

Escuela Primaria Semi-Autónoma Arroyo Vista

2491 School House Rd. • Chula Vista, CA 91915 • (619) 656-9676 • Niveles de año K-8

Patricia Roth, Principal, Director/a

patricia.roth@cvesd.org

<http://arroyovistacharter.weebly.com>



Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista

84 East J St.

Chula Vista, CA 91910-6100

(619) 425-9600

www.cvesd.org

Consejo Directivo Distrital

Leslie Bunker

Armando Farias

Laurie Humphrey

Eduardo Reyes, Ed.D.

Francisco Tamayo

Administración Distrital

Francisco Escobedo, Ed.D.

Superintendente

Jeffrey Thiel, Ed.D.

**Superintendente Auxiliar, Servicios
y Apoyo de Recursos Humanos**

Oscar Esquivel

**Superintendente Auxiliar, Servicios
y Apoyo Comerciales**

Matthew Tessier, Ed.D.

**Superintendente Auxiliar, Servicios
y Apoyo de Innovación e
Instrucción**

Descripción Escolar

La Escuela Semi-Autónoma Arroyo Vista (AVCS, por sus siglas en inglés) abrió sus puertas en julio de 1999 y originalmente atendió a una población de kínder a 6to año. Es una de las 45 escuelas primarias y las 2 escuelas semi-autónomas del Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista. Hay siete edificios permanentes y 12 salones portátiles en el plantel de Arroyo Vista. La escuela sirve a una población estudiantil de Kínder de Transición al octavo año.

El Programa de Inmersión Bilingüe Español-Inglés para grupos de kínder a sexto año fue diseñado basado en el Modelo de Inmersión Bilingüe 90/10. Este modelo fue seleccionado para dar óptimas oportunidades para que los alumnos lleguen a ser bilingües y capaces de escribir y leer en dos idiomas. Se usa un procedimiento de sorteo para seleccionar a alumnos para el programa: la mitad de los alumnos son angloparlantes y la otra mitad son bilingües en español e inglés. Los alumnos bilingües sirven como modelos en su uso del español.

Des de el mes de julio de 2011, Arroyo Vista se amplió para incluir una escuela secundaria. Alumnos de 22 primarias distintas se matriculan en la secundaria de Arroyo Vista cada año. Estos alumnos salieron excepcionalmente bien en la Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés). En el 2017, un 96% de los alumnos de séptimo lograron o superaron las normas de contenido en matemáticas, En 8º año, un 88% de los alumnos lograron o superaron las normas en ELA y un 85% en matemáticas. Los alumnos de secundaria pueden escoger materias optativas, como arco, ciencias culinarias, fotografía, robótica, anuario y lenguaje de signos.

Nuestro objetivo escolar para el ciclo 2017-18 es implementar las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) en todas las áreas del currículo y asegurar que las prácticas de evaluación coincidieran con la Evaluación Smarter Balance. Durante este año las capacitaciones se centraron en el uso de Tecnologías en el salón, en Prácticas Matemáticas, y en cerrar la brecha de rendimiento para los Estudiantes de Inglés, los alumnos con discapacidades y los alumnos desfavorecidos socioeconómicamente. La evaluación CAASPP fue administrada en la primavera del 2017 para los alumnos de tercero a sexto. Estos alumnos tuvieron buenos resultados. En los niveles de año de 3º a 6º, un 75% de los alumnos lograron o superaron las normas en ELA y un 65% lograron o superaron las normas en matemáticas.

A los alumnos del Kínder a segundo se les dio la evaluación de Medidas Locales ("Local Measures Assessment") al final del ciclo escolar. En el kínder, un 66% de los niños logró nivel de competencia en lectura; un 67% lo logró en escritura y un 96% en matemáticas. En primero, un 84% de los alumnos logró nivel de competencia en lectura, un 67% en escritura y un 85% en matemáticas. En segundo, un 89% de los alumnos lograron nivel de competencia en escritura y un 87% en matemáticas. Para lectura hubo una evaluación diferente.

Misión

La Escuela Semi-Autónoma Arroyo Vista es un componente central en la comunidad de EastLake, donde está situada. La meta de los padres y el personal escolar es formar individuos con un deseo continuo por aprender, y que TODOS los alumnos adquieran los conocimientos necesarios para prepararlos para la universidad y una carrera en el siglo XXI. Nuestro lema: "Juntos todos logramos más" (Together Everyone Achieves More, o T.E.A.M., por sus siglas en inglés), refleja nuestra estrategia respecto al aprendizaje. El personal, los alumnos, los padres y la comunidad trabajan concienzudamente para establecer un fundamento de colaboración, cooperación y compañerismo, y tienen altas expectativas para promover el éxito de los alumnos. El personal, el alumnado y los padres de AVCS creemos en animar un respeto recíproco, compartir los conocimientos y las capacidades, e inculcar el valor de las experiencias que da la vida. Celebramos y acogemos la diversidad en nuestra comunidad de estudiantes. Teniendo como enfoque al "niño entero", con nuestro lema escolar "Juntos todos logramos más", nos comprometemos a garantizar que cada alumno participe --en la mayor medida posible-- para lograr el éxito académico y social.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	160
1er año	91
2do año	100
3er año	103
4to año	110
5to año	133
6to año	143
7mo año	90
8vo año	72
Matriculación total	1,002

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	3.7
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	3
Filipinos	10.5
Hispanos o latinos	55.8
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.4
Blancos	21.6
Dos o más razas	4.9
De escasos recursos económicos	15.4
Estudiantes del inglés	16.7
Alumnos con discapacidades	5.4
Jóvenes de crianza temporal	0.2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Semi-Autónoma Arroyo Vista	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	4646	36	43
Sin certificación total	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	NA	0
Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	♦	♦	1281
Sin certificación total	♦	♦	8
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Semi-Autónoma Arroyo Vista	15-16	16-17	17-18
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	1	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

El Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista sigue el ciclo de currículo del estado para la adopción de libros de texto actualizados y de alta calidad y para la adquisición de materiales didácticos vinculados. La evaluación y adopción de libros de texto y materiales educativos se basan en las recomendaciones de comités formados por personal escolar del distrito y personas de la comunidad.

Los alumnos tienen una suficiente cantidad de libros de texto aprobados por la Mesa Directiva para todas las materias. Los currículos de lectura/artes lingüísticas y de matemáticas corresponden a las Normas Básicas Comunes Estatales de California. Todos nuestros alumnos tienen acceso a libros de texto y materiales educativos suplementarios en buen estado para todas las materias básicas. Los materiales para las materias básicas están disponibles en inglés y en español. En las oficinas centrales del distrito se guarda un inventario de libros para atender las necesidades de crecimiento de las escuelas.

La visión del distrito es preparar a los alumnos para triunfar en el siglo XXI, y para ello se compromete a darles las herramientas de este siglo y la infraestructura necesaria para apoyar dichas herramientas. El distrito también invirtió en aplicaciones de software para ayudar con evaluaciones formativas y sumativas, habilidades de lectoescritura, matemáticas y la adquisición de lenguaje. Los maestros además integran herramientas tecnológicas para facilitar labores rutinarias como pasar lista, preparar las boletas de calificaciones y comunicarse electrónicamente.

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Agosto de 2014	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Currículo Benchmark Education K-6º Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Matemáticas	Go Math de la editorial Houghton Mifflin para los niveles de kínder a 5º; Matemáticas de preparación para la universidad de 6º a 8º año. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Ciencias	Libros de texto de ciencia para kínder a 5º año de la editorial Harcourt-Brace, en inglés y español, y libros de Ciencia "Holt Science" 6º año, en inglés y español. Adoptados en el ciclo escolar 2000-01; Glencoe para los niveles de 7º y 8º año. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Historia-Ciencias Sociales	Libros de texto de ciencias sociales de la editorial Harcourt para kínder a 6to año, en inglés y español. Adoptados en la primavera de 2007. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Idioma Extranjero	McGraw Hill Education para 7º y 8º; Así Se Dice! Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Arroyo Vista tiene 18 años de existencia y se encuentra en buen estado. La cantidad original de salones fue adecuado para dar cabida a su alumnado cuando abrió sus puertas. En el espacio del patio de juegos, se incorporaron los horarios de recreo de los niveles de año inferiores y superiores. Cuando se agregó la escuela secundaria, se construyó una cancha de baloncesto y voleibol para que los alumnos de secundaria participaran en deportes extraescolares. El año pasado, se agregaron cuatro aulas más a la secundaria a fin de dar cabida al octavo año. Anticipamos la construcción de un nuevo salón portátil en el campus durante el ciclo escolar 2016-17 para acomodar a la población creciente.

El distrito mantuvo un programa planificado para asegurar que las funciones rutinarias de mantenimiento de las instalaciones se efectuaran periódicamente, y que el personal de conserjería realizara diariamente operaciones de limpieza y mantuviera el plantel sin grafiti.

Horas Extraescolares Dinámicas (DASH, por sus siglas en inglés) es un programa después del horario normal de clases, en el cual los entrenadores organizaron juegos, actividades y eventos especiales para mantener a los alumnos ocupados en un ambiente seguro y bajo supervisión. Este programa se proporcionó gracias a una alianza entre el Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista y la organización YMCA. También se contó con un programa de guardería de la YMCA después de clases.

Por cuestiones de seguridad, se requirió que los visitantes registraran su llegada en el sistema "Raptor" en la oficina de la escuela y se les dieron gafetes de identificación antes de entrar a la escuela. La escuela está completamente protegida con cercos de seguridad. Las puertas de las aulas y las puertas del frente del centro de medios y del salón multiusos permanecieron cerradas con seguro durante el día a recomendación del Departamento de Policía de Chula Vista.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 21 de julio del 2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			Baños de niños 500: agujeros en particiones...rejilla de ventilación de puerta oxidada y polvorienta. Baños de niñas 900: agujeros en paneles FRP...esquina superior de moldura se tiene que sellar Oficina de administración: manchas de alfombra Salón 401: alfombra manchada...agujeros en cubierta. Salón 504: amurar bien el gabinete archivador en la pared... se tiene que sellar el lavamanos...terrazzo del piso con grietas y piso de la base del inodoro manchado (¿quizá el inodoro pierde agua?). Baños de niños de salón multiusos: partición núm. 1: asiento de inodoro manchado...la pintura de la parte superior de paredes está manchada Escenario: pasamanos de lado derecho suelto...paredes de parte trasera de escenario dañadas...pasamanos agrietados.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Sala de personal: manchas en alfombra...columna dañada.
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			Edificio 800: Luces exteriores no funcionan Baño del Edificio 900: Baños de personal: se necesita sellar la parte superior de moldura...las luces del baño de personal se quedan abiertas...basura detrás de salones 901-903. Sala eléctrica de administración: enchufe de la red colgando de la pared. Salón 603: se tienen que sellar el lavamanos y panel de protección contra salpicaduras... el interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) no funciona. Salón 803: panel eléctrico cubierto. Salón 903: panel del techo manchado...refrigerador...luz de fuera no funciona.
Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores	X			Baños de niños 900: se tienen que sellar el lavamanos y la moldura. Salón 202: se tiene que sellar el lavamanos...el sellado de goma de la ventana superior se está cayendo... alfombra manchada. Salón 203: se tiene que sellar el lavamanos... pared de estuco sucia...alfombra manchada. Salón 205: panel del techo manchado...se tiene que sellar el lavamanos. Salón 505: se tiene que sellar el lavamanos.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 21 de julio del 2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
				Salón 704: lavamanos oxidado y sucio...alfombra manchada...gabinete de archivador no protegido. Salón 902: panel de techo manchado...bebedero de agua le falta la palanca. Baño de niñas en el centro de medios Sala de recursos (junto sala multiusos): gabinete archivador y estanterías de libros no amuradas en la pared...el lavamanos desagua lento.
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Sala eléctrica 502: Puerta bloqueada
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Áreas generales: corredores cubiertos al frente de la escuela junto salones 204, 303, 603, 703, 704: pintura pelándose... pintura pelándose en el cercado de frente de la escuela de cara a la zona de parqueo. Estructura de juego para el kínder: jambas de puerta rasgadas....zona sombreada para comer (exterior) con pintura pelándose. Patio de recreo: astillas de madera en toboganes...tobogán azul agrietado hacia la mitad de la bajada.
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	83	79	62	62	48	48
Matemática	68	70	48	49	36	37

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	94	68	67	62	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	16	27.5	42
7	2.4	24.1	66.3

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	217	212	97.7	67.9
Masculinos	108	106	98.2	68.9
Femeninas	109	106	97.3	67.0
Asiático	14	11	78.6	72.7
Filipino	22	22	100.0	72.7
Hispano o Latino	121	120	99.2	60.0
Blanco	44	43	97.7	81.4
En Desventaja Socioeconómica	35	35	100.0	65.7
Estudiantes del Inglés	24	22	91.7	31.8
Alumnos con Discapacidades	16	16	100.0	50.0

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	651	642	98.62	79.28
Masculinos	346	341	98.55	73.9
Femeninas	305	301	98.69	85.38
Afroamericanos	22	22	100	72.73
Asiático	23	21	91.3	85.71
Filipino	69	68	98.55	79.41
Hispano o Latino	384	381	99.22	77.43
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	122	119	97.54	84.03
Dos o más orígenes étnicos	26	26	100	80.77
En Desventaja Socioeconómica	107	105	98.13	61.9
Estudiantes del Inglés	148	143	96.62	71.33
Alumnos con Discapacidades	56	54	96.43	24.07
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	651	645	99.08	70.23
Masculinos	346	342	98.84	71.05
Femeninas	305	303	99.34	69.31
Afroamericanos	22	22	100	72.73
Asiático	23	22	95.65	81.82
Filipino	69	69	100	81.16
Hispano o Latino	384	383	99.74	64.23
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	122	118	96.72	79.66
Dos o más orígenes étnicos	26	26	100	73.08
En Desventaja Socioeconómica	107	107	100	54.21
Estudiantes del Inglés	148	147	99.32	58.5
Alumnos con Discapacidades	56	55	98.21	25.45
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Datos de contacto: Path Roth

Número de teléfono: (619) 656-9676

Los estudios indican que hay una estrecha relación entre la participación de los padres de familia y las escuelas efectivas. AVCS anima a los padres a que estén activos en nuestra comunidad de aprendizaje. Los padres trabajan como voluntarios en los salones, y organizan y realizan actividades especiales como son el festival de primavera, los bailes de padre/hija y de madre/hijo, las fiestas con helado y el día de picnic dedicado al regreso a clases. Ellos también forman parte del Consejo T.E.A.M., que es nuestro cuerpo directivo, y se les invita a integrarse a los comités escolares, que incluyen el plan de estudios, la enseñanza, los exámenes, la tecnología y las alianzas, así como el Consejo de Adquisición del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés). El comité ELAC se reúne periódicamente para facilitar la comunicación entre los padres de familia, no sólo dentro de nuestra escuela, sino también con la comunidad en general. La Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) de AVCS tiene la membresía más alta en el distrito escolar, con más de 500 miembros.

Los padres jugaron un rol fundamental en la adición de un programa de kínder de día completo a nuestra escuela, la creación del Programa de Inmersión Bilingüe y el desarrollo de nuestra escuela secundaria. Los padres expresaron sus ideas a través de sondeos y respuestas durante sus conferencias con los maestros. Se les alentó a que se involucraran en la educación de sus hijos, leyéndoles o leyendo junto con ellos cada noche, participando en los proyectos escolares de sus hijos en casa, y repasando los conceptos matemáticos y las tablas de operaciones con ellos. Los padres también jugaron un papel muy importante en la monitorización de tareas, revisando el cuaderno de tareas de sus hijos y asegurándose de que los últimos tuvieran un período de tiempo específico y un lugar apropiado para hacerlas. La opinión de los padres mediante los sondeos y los foros es una parte integral del plan LCAP.

Los padres apoyaron a nuestros alumnos sobredotados y talentosos en el programa GATE, colaborando semanalmente con maestros asesores en las actividades de "Inquiring Minds", un programa antes del horario normal de clases para alumnos de GATE de 4to a 8vo año. Los padres asistieron a pláticas sobre el acoso cibernético y las Normas Básicas Comunes Estatales en la materia de matemáticas.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

La Escuela Semi-Autónoma Arroyo Vista pretende aumentar la seguridad escolar mediante diversas estrategias que se enfocan en las personas y los programas de nuestra escuela. Nuestro Comité de Seguridad Escolar monitorea y mide progreso hacia las metas anuales, derivadas de las aportaciones del personal, alumnos y padres. Hay dos componentes importantes en nuestro plan, la creación de un clima escolar positivo y el entorno físico. Dentro de estos componentes se consideran todos los aspectos que afectaban la seguridad de los alumnos y del personal; entre ellos se incluye: desarrollo de ciudadanía y carácter, prácticas reparadoras, sondeos de aspiraciones de alumnos, primeros auxilios a la salud mental de jóvenes, y seguimiento de asistencia. Seguridad al entrar y salir de las áreas de estacionamiento y procedimientos de seguridad. Seguimos implementando el programa "Sé Amable", que fue iniciado en Arroyo Vista en 2012. Nuestro plan también incluye simulacros de emergencia y refugio dentro del plantel, además de procedimientos de encierro. Usamos nuestro código de respeto recíproco, de no menospreciar a nadie y de tomar decisiones responsables, medimos el progreso de los alumnos en lo referente a diversidad y seguridad. El progreso se reflejó en la disminución de quejas a los directivos del plantel por conflictos de tipo racial, físico y verbal, y en las encuestas hechas a los alumnos y a los padres sobre la seguridad escolar. El Plan de Seguridad Escolar Integral de Arroyo Vista fue repasado con el personal escolar y actualizado en el mes de septiembre del 2017. Fue aprobado por el Consejo T.E.A.M. de AVCS el 16 de octubre de 2018.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.0	0.0	0.1
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.7	0.6	0.6
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Not in PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2013-2014
Año en Mejoramiento del Programa		Year 1
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		16
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		43.2

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1
Psicólogo/a	1
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	1
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	2
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Kínder	19	22	23	2	1		5	5	7			
1	20	21	23	4	2		1	2	4			
2	25	21	22		1		4	4	4			
3	23	22	23		1		6	4	5			
4	28	26	28				5	5	4			
5	30	28	27				4	5	5			
6	25	27	29	1			5	5	5			

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

Formación profesional proporcionado para maestros

Durante los últimos tres años, los resultados de la escuela en los exámenes estandarizados, los exámenes de los salones y las pruebas "Local Measures" fueron utilizadas para diseñar e implementar capacitación profesional específica a todos los maestros, auxiliares de instrucción y otros empleados en la escuela. La Escuela Semi-Autónoma Arroyo Vista está comprometida a ofrecer capacitación profesional sistemática. La mayoría de las capacitaciones son brindadas en el plantel por consultores, personal y administradores para crear un entendimiento común entre todo el personal. Las áreas de capacitación profesional reflejan los enfoques académicos de la escuela: la puesta en práctica de las Normas Básicas Comunes Estatales, la comprensión lectora y la comprensión conceptual de matemáticas. La capacitación profesional está diseñada para asegurar el uso de las mejores prácticas didácticas en todos los salones. Cada semana, los maestros reciben capacitación profesional en las áreas citadas. El modelo de Liberación Gradual de Responsabilidad se utiliza como vehículo para la instrucción. Desde el año escolar 2016/17, la formación profesional de Arroyo Vista también se centró en el Desarrollo Socio-Emocional de los alumnos. El personal fue capacitado en Prácticas Reparadoras y Aspiraciones de Alumnos para fomentar el sentido de comunidad y las conexiones con los alumnos.

Cada profesor tiene la credencial CLAD o su equivalente y ocho profesores tienen la credencial BCLAD. En el ciclo escolar 2012-13, empezamos a capacitar a nuestro profesorado en lo referente a las Normas Básicas Comunes Estatales, la escritura, el desarrollo de un entendimiento de conceptos matemáticos y el uso de estrategias para la lectura atenta con el fin de profundizar el significado. Esto se sigue haciendo durante las juntas del personal, las sesiones de colaboración y los días de desarrollo profesional. En marzo de 2013, un capacitador académico se integró a nuestra planta docente para dar apoyo en la implementación de las Normas Básicas Comunes Estatales. También se ofreció capacitación profesional para escribir con los tres tipos de textos y en el área de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) integrado y designado y sobre el método de docencia "Visible learning".

El Equipo de Liderazgo Instructivo participó junto con otras seis escuelas en sesiones de capacitación en las áreas de lectura atenta, matemáticas conceptuales, ELD y las Normas Básicas Comunes Estatales, Tecnologías y bienestar Socio-emocional. A su vez, los participantes presentaron la misma capacitación a todo el personal de la escuela Arroyo Vista en juntas semanales del profesorado y en días exclusivos de capacitación. Su capacitación más reciente fue sobre ELD designado e integrado, la estrategia "Three Reads" para matemáticas y sobre el método de docencia "Visible learning". A todos los maestros se les enseñó en qué consiste la Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés).

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$46,672	\$48,678
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$70,414	\$78,254
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$93,793	\$96,372
Sueldo promedio de director (primaria)	\$124,057	\$122,364
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$125,958
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$126,758
Sueldo de superintendente	\$265,166	\$212,818
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	38%	38%
Sueldos Administrativos	5%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

Nuestra escuela utiliza sus fondos del Título I y del Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) a fin de contratar a seis maestros de tiempo parcial para trabajar con nuestros alumnos bajo el Título I. Un maestro trabaja con grupitos de no más de cuatro alumnos en cada salón de primer año, cuatro días a la semana. Otro maestro ofrece los mismos servicios a los alumnos en los salones de segundo año. El tercero trabaja cuatro días a la semana en cada salón de tercer año; el cuarto trabaja cuatro días a la semana en cada salón de cuarto año. Los últimos dos maestros trabajan en cada salón de 5º y 6º 4 días por semanas para ofrecer servicios adicionales. Este programa permite que nuestros alumnos que califican para apoyo del Título I se reúnan dos veces al día en grupitos para estudiar artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés). Cada día, estos alumnos se reúnen una vez con el maestro del salón y una vez con el maestro del Título I en grupitos. Los alumnos que reciben este apoyo adicional mostraron progreso académico en las pruebas "Local Measures". Estudiantes en el programa de Educación para Alumnos Superdotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés) de 4to a 8vo año reciben la oportunidad de reunirse un día a la semana antes de las clases normales por una hora para participar en el programa "Inquiring Minds". Los maestros dirigen estos grupos e integran a padres y alumnos en interesantes actividades y proyectos.

A los alumnos que se desempeñaron por debajo de lo básico y muy por debajo de lo básico en la evaluación CAASPP se les dio la oportunidad de participar en nuestro Programa de Día Prolongado antes de las clases normales. Estas clases fueron impartidas por maestros muy calificados y el cupo consistía -- como límite-- en 7 a 9 alumnos. Los resultados indicaron que los alumnos participantes mejoraron sus puntuaciones en ELA en la evaluación CAASPP. Alumnos de kínder, primero y segundo año que no demostraron competencia en la evaluación "Local Measures" recibieron apoyo adicional mediante el programa Jump Start ofrecido antes de las clases, tres días a la semana por doce semanas.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$7,504.91	\$482.21	\$7,022.70	\$81,250.00
Distrito	♦	♦	\$166,094,33	\$72,171
Estado	♦	♦	\$6,574	\$78,363
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-200.0	11.8
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			6.6	3.6

* Cajas con ♦ no requieren datos.